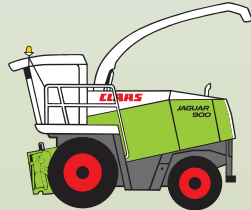


CLAAS



JAGUAR 900 – 830

**Anbau- und
Betriebsanleitung
Steindetektor**

**Fitting and operating
instructions
Stone detector**

**Notice de montage
et d'utilisation
Détecteur de pierres**

**Montage- en
gebruikshandleiding
Steendetector**

SERVICE & PARTS

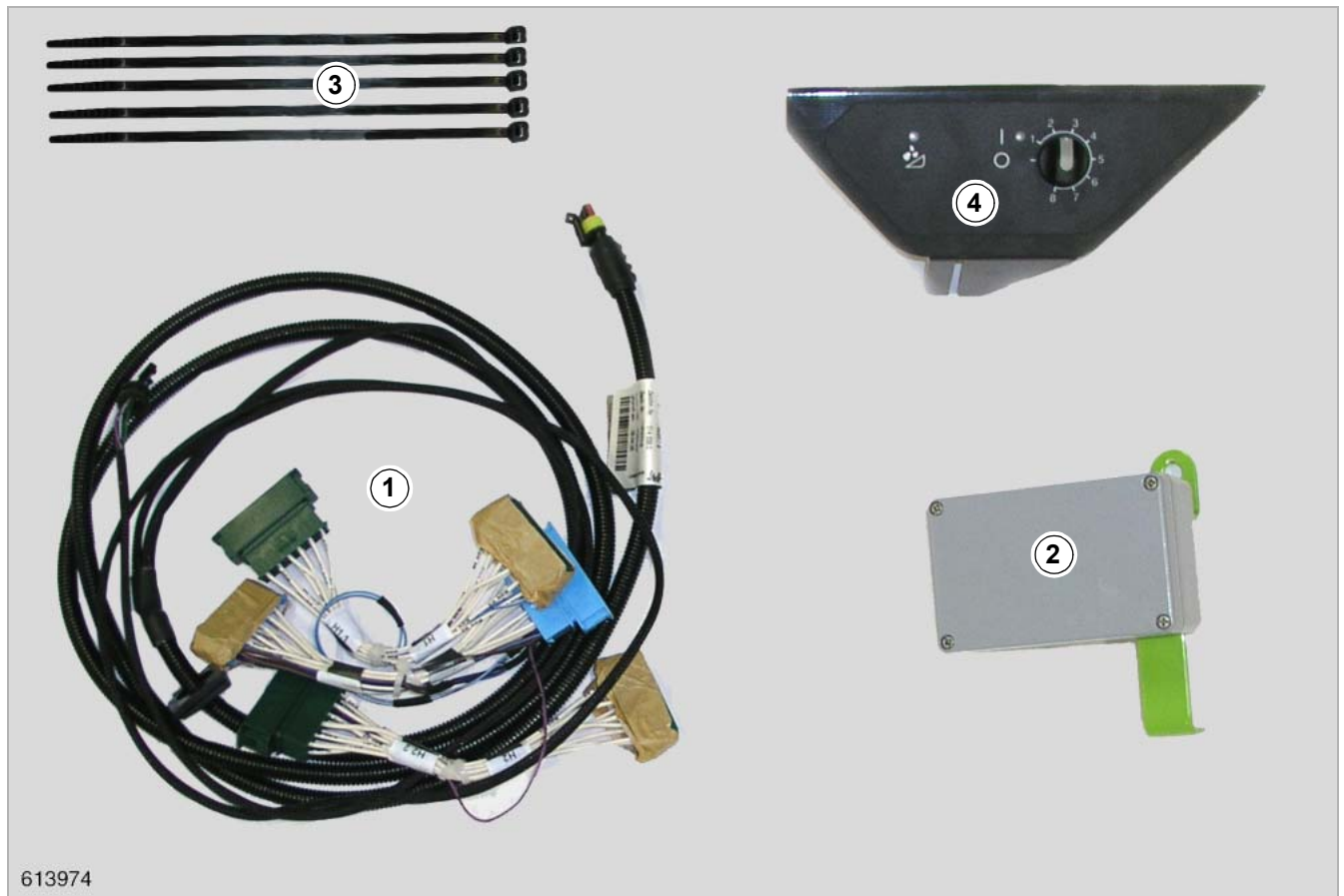
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



1

4 Lieferumfang

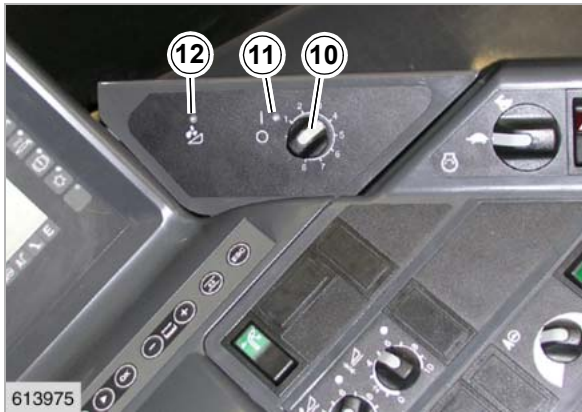
LIEFERUMFANG

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Anzahl
1	Kabelsatz	1
2	Steindetektor	1
3	Kabelbinder	5
4	Bedienkonsole	1

(Abb. 1)

6 Bedienung

STEINDETEKTOR BEDIENEN



1

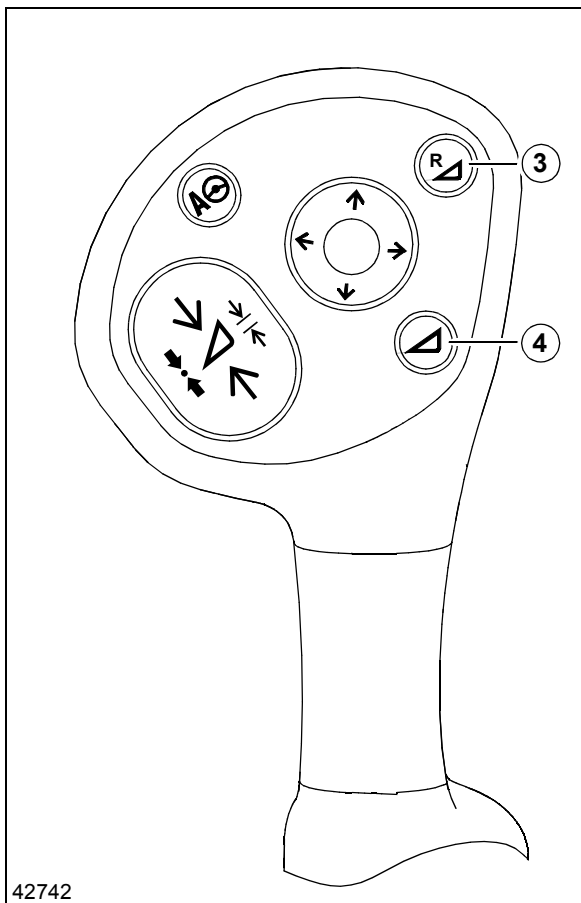
Steindetektor einschalten:

Der Steindetektor ist eingeschaltet, wenn der Drehschalter (10) des Potentiometers, auf eine Zahl von „1 bis 8“ gestellt wird. Die Kontrollleuchte (11) leuchtet dann.

Der Steindetektor ist in der Empfindlichkeit von 1 bis 8 einstellbar.

Je höher der Zahlenwert um so höher die Empfindlichkeit.

(Abb. 1)



2

Einzugsvorlauf stoppt, Steindetektor hat Steine oder ähnliche Fremdkörper gefunden.

Sobald der Steindetektor angesprochen hat, leuchtet die Kontrollleuchte (12).



Gefahr!

Hauptantrieb ausschalten, Motor stillsetzen und Zündschlüssel abziehen!



Achtung!

Die Fremdkörper müssen von Hand herausgenommen werden. Andernfalls könnten sie bedingt durch den Stau des Futtergutes, ohne erneutes Ansprechen des Steindetektors eingezogen werden.

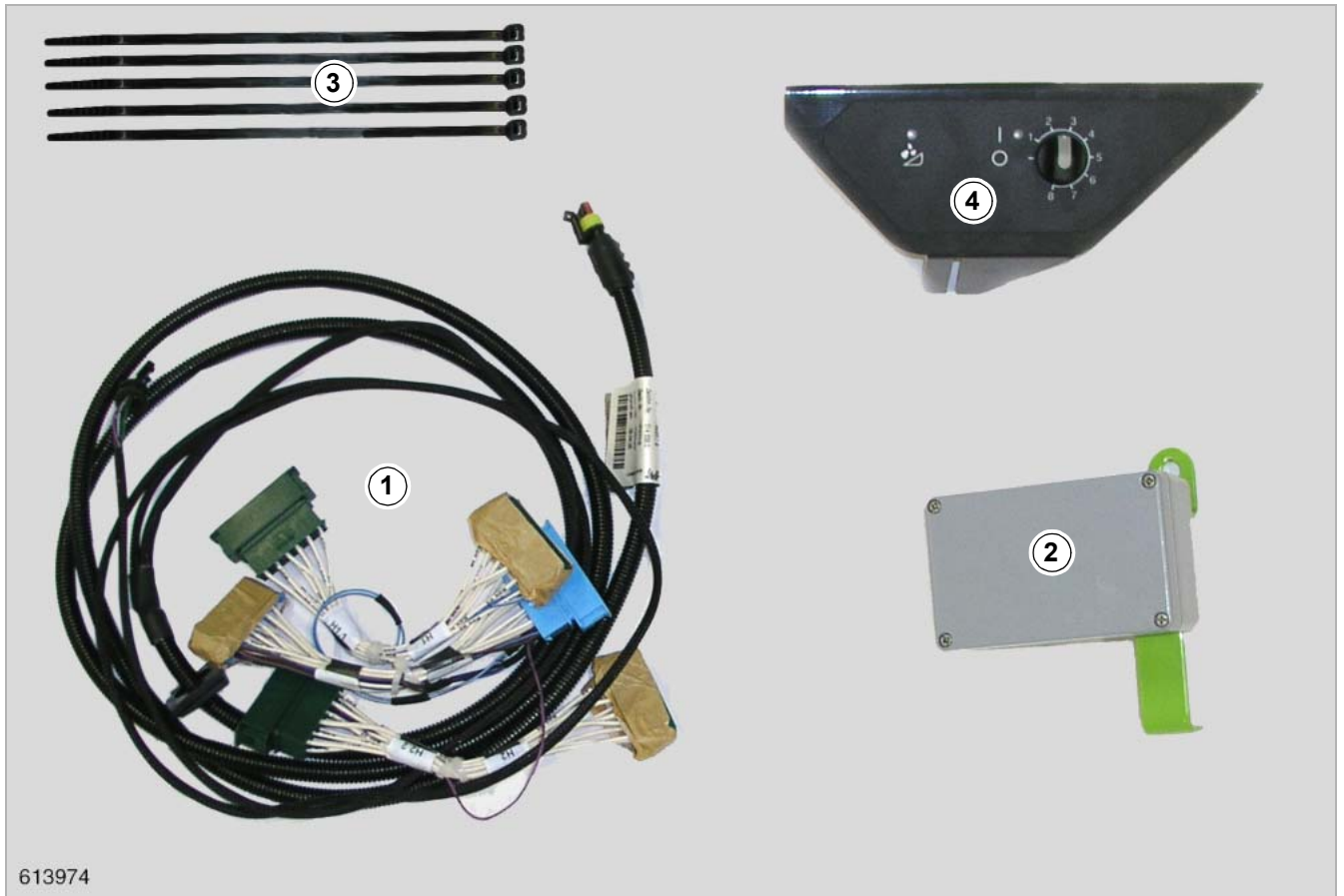
Anschließend Motor starten und Hauptantrieb einschalten. Tastschalter (3, STOP / Reversieren) betätigen. Anschließend Taster (4, ON / Einzugsvorlauf) kurzzeitig betätigen. Der Einzugsvorlauf ist wieder eingeschaltet.

(Abb. 1, 2)

Steindetektor ausschalten:

Drehschalter (10) auf „O“ stellen.

(Abb. 1)



1

4 Shipping package

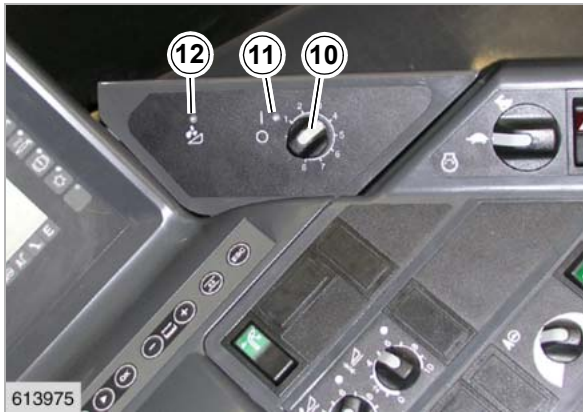
SHIPPING PACKAGE

Pos. no.	Designation	Quantity
1	Wiring loom	1
2	Stone detector	1
3	Cable bands	5
4	Control console	1

(Fig. 1)

6 Operation

OPERATING THE STONE DETECTOR



1

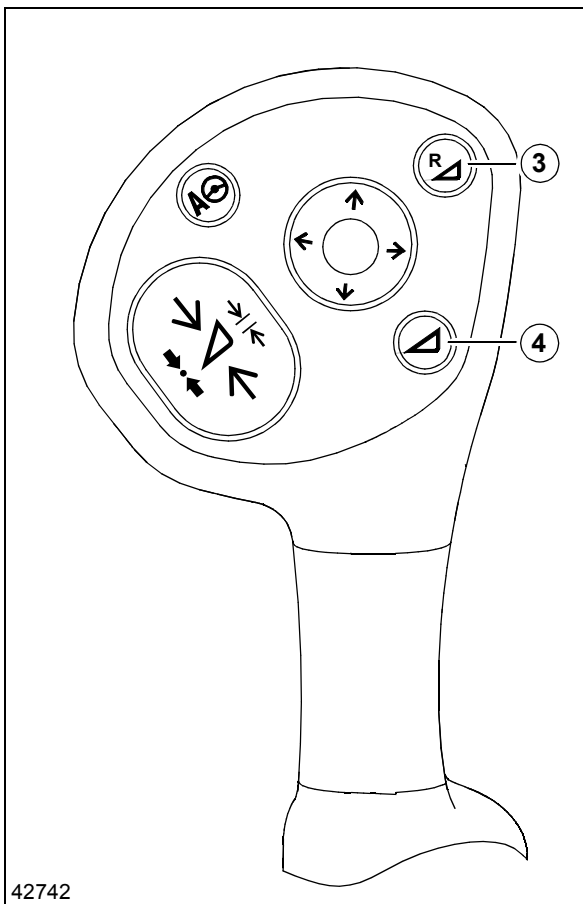
Switch on stone detector:

The stone detector is switched on if the rotary switch (10) of the potentiometer is set to a number from "1 to 8". The control lamp (11) then lights up.

The stone detector is adjustable in sensitivity from 1 to 8.

The higher the numerical value, the higher the sensitivity.

(Fig. 1)



2

Infeed stops; stone detector has found stones or similar foreign objects

As soon as the stone detector has responded, the control lamp (12) comes on.



Danger!

Switch off main drive, shut down engine and remove ignition key!



Attention!

The foreign objects must be removed by hand. Otherwise, if the fodder jams, they could be drawn in without the stone detector responding again.

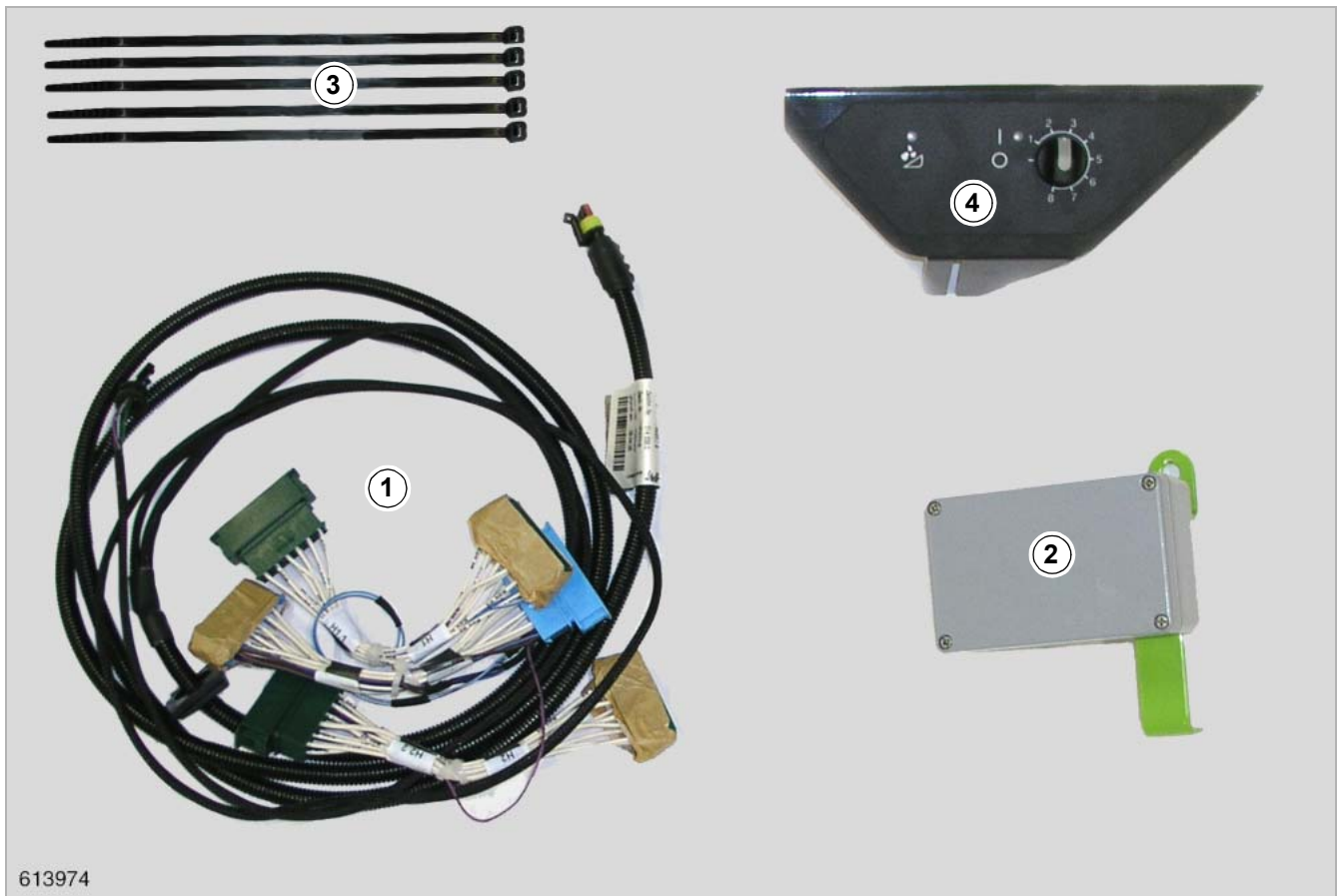
Next, start the engine and switch on the main drive. Press pushbutton switch (3, STOP / reverse). Then tap button (4, ON / Infeed). The infeed is switched back on.

(Fig. 1, 2)

Switch off stone detector:

Place rotary switch (10) on "O".

(Fig. 1)



1

4 Pièces fournies

PIÈCES FOURNIES

N° pos.	Désignation	Nb.
1	Jeu de câbles	1
2	Détecteur de pierres	1
3	Collier pour câbles	5
4	Console de commande	1

(Fig. 1)

6 Mode d'utilisation

UTILISATION DU DÉTECTEUR DE PIERRES

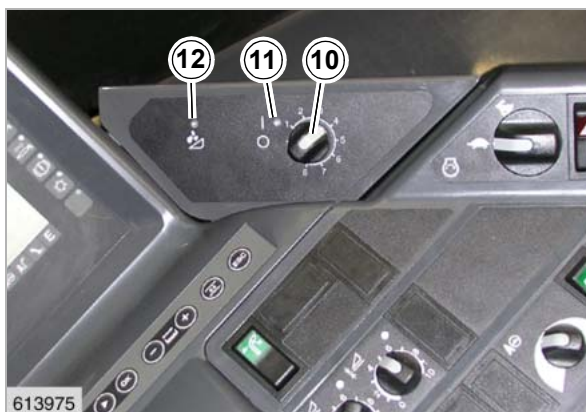
Activation du détecteur de pierres :

Le détecteur de pierres est activé si le sélecteur rotatif (10) du potentiomètre est positionné entre "1 et 8". Dans ce cas, le voyant de contrôle (11) est allumé.

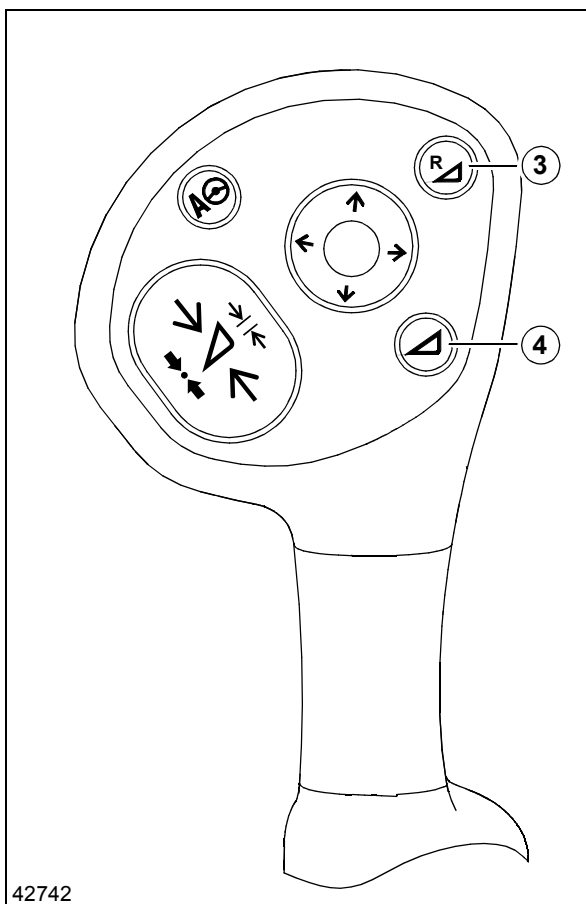
Le détecteur de pierres est réglable en fonction d'un niveau de sensibilité de 1 à 8.

Le niveau de sensibilité est régulé en fonction de l'augmentation de la valeur chiffrée de référence.

(Fig. 1)



1



2

L'amenée d'alimentation cesse de fonctionner, le détecteur de pierres a décelé la présence de fragments de roches ou de corps étrangers similaires

Le voyant de contrôle (12) s'allume dès que le détecteur de pierres a déclenché.



Danger !

Désactiver la commande principale, arrêter le moteur et retirer la clef de contact !



Attention !

Les corps étrangers doivent être enlevés à la main. Sous certaines conditions, ils peuvent éventuellement être repoussés par accumulation du fourrage, sans redéclenchement du détecteur de pierres.

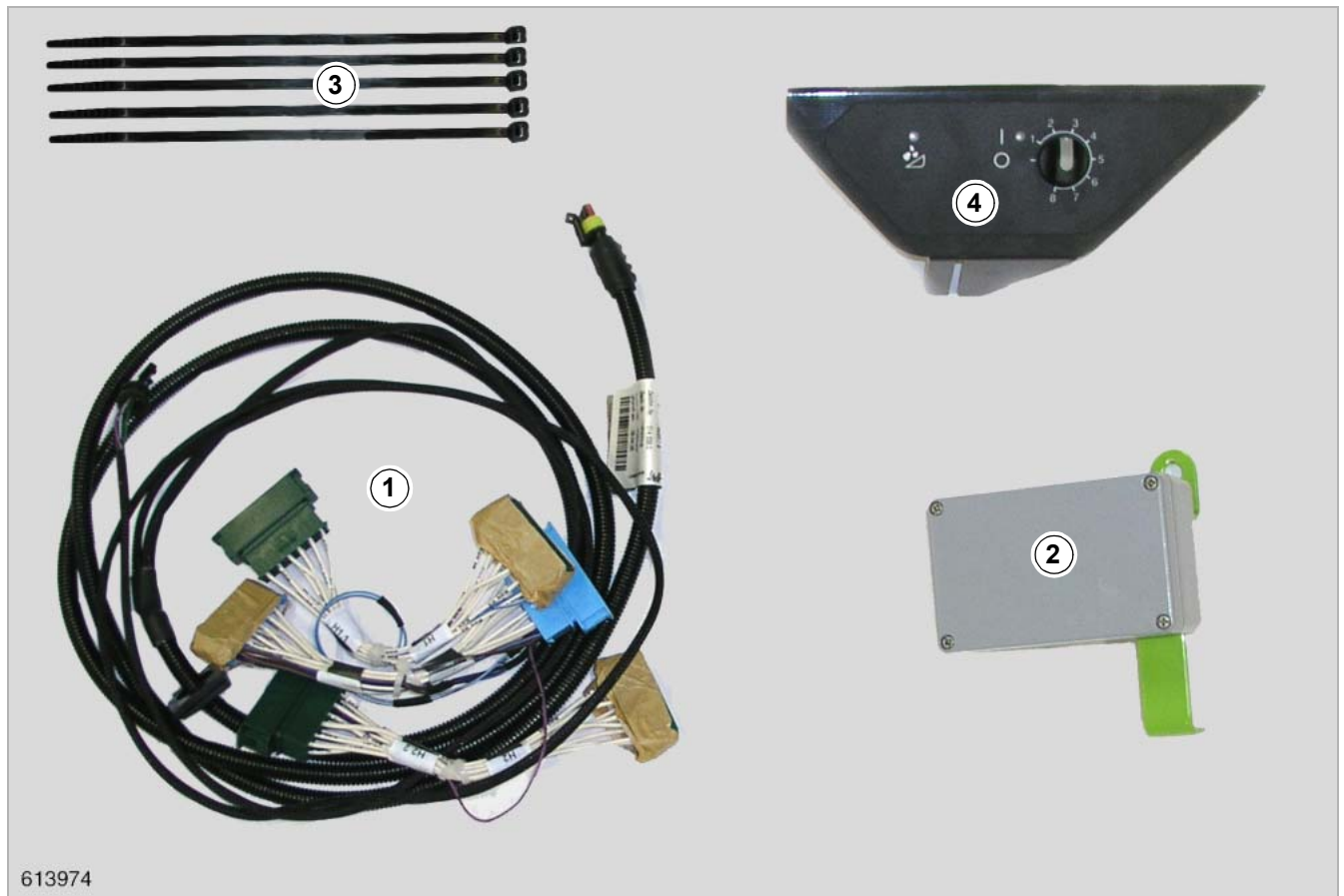
Après achèvement de ces opérations, redémarrer le moteur et activer la commande principale. Actionner la touche (3, STOP / Inversion de marche). Actionner ensuite brièvement la touche (4, ON / Amenée d'alimentation). L'amenée d'alimentation est réactivée.

(Fig. 1, 2)

Désactivation du détecteur de pierres :

Amener le sélecteur rotatif (10) sur "0".

(Fig. 1)



1

4 Levering

LEVERING

Pos.nr.	Omschrijving	Aantal
1	Kabelset	1
2	Steendetector	1
3	Kabelbinder	5
4	Bedieningsconsole	1

(afb. 1)

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL